

Avant-propos

Ce douzième volume des *Annales* présente les activités du Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris au cours de l'année 2009.

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris la disparition du professeur Piotr Słonimski, survenue le 25 avril 2009, ainsi que celle du professeur Leszek Kołakowski, le 17 juillet de cette même année. On trouvera dans le présent volume quelques textes permettant de s'approcher de ces deux personnalités et de mesurer la perte que représente leur disparition pour la science polonaise et mondiale. Nous tenons à remercier en particulier l'Institut Littéraire qui a autorisé la réimpression du texte de Piotr Daszkiewicz consacré à Piotr Słonimski et publié dans le n° 168 des *Zeszyty Historyczne* (Cahiers Historiques). Nos remerciements vont aussi à M. Alain Besançon qui a autorisé la publication d'un texte sur Leszek Kołakowski paru auparavant dans la revue *Commentaire*, n° 127, automne 2009.

L'année 2009 nous a offert à plusieurs reprises l'occasion de commémorer certains événements marquants de l'histoire de la Pologne contemporaine. C'est ainsi que le Centre Scientifique de l'APS a célébré le 20^e anniversaire des accords de la Table Ronde en organisant une rencontre réunissant le professeur Karol Modzelewski (actuel vice-président de l'APS), Adam Michnik, rédacteur en chef de la *Gazeta Wyborcza*, et le professeur Krzysztof Pomian. Cette rencontre a donné lieu à des débats très animés témoignant de l'intérêt du public pour cet événement fondateur. D'autres institutions, à Paris et dans toute la France, ont également célébré cet anniversaire. Comme on le sait, à la suite de la Table Ronde eurent lieu les premières élections libres en Pologne ; c'est pourquoi nous avons accueilli au Centre Scientifique de l'APS le professeur Andrzej Wielowieyski, figure majeure des événements qui ont précédé ces élections, ainsi que Bernard Guetta, alors correspondant de la presse française en Pologne.

Ouvrant des perspectives plus larges, la conférence-débat *Quelle place pour les citoyens dans la construction européenne à l'heure de la mondialisation ?*, organisée avec l'Association des Ingénieurs et Techniciens Polonais en France, a suscité elle aussi le vif intérêt du public.

En juin 2009, une rencontre internationale prestigieuse du Husserl Circle a rassemblé des philosophes s'intéressant à la phénoménologie. Plus de cinquante chercheurs venus de France et du monde entier ont participé à ce colloque.

Il n'a échappé à personne que l'année 2010 était celle du bicentenaire de la naissance de Frédéric Chopin. De nombreuses manifestations et événements musicaux (dont deux cents concerts consacrés à l'œuvre de Chopin 2010) ont été prévus en Pologne et en France. Anticipant ces célébrations, le Centre Scientifique de l'APS a présenté un film consacré à l'œuvre du grand compositeur, *Chopin's Afterlife*, et une conférence intitulée *Les débuts fastueux de Chopin à Paris*.

Nous avons continué le cycle *Histoire commune de la Pologne et de la France*, dans le cadre duquel nous avons organisé une rencontre avec le conservateur en chef de la Section ancienne des Archives nationales de Paris, qui a évoqué *La Pologne dans les Archives françaises : une vision complexe de l'Histoire commune*.

La conférence du professeur Jacek Oleksyn a inauguré un nouveau cycle de rencontres organisé avec le concours de la Fondation pour la Science Polonaise et qui a pour but de présenter les lauréats du prix décerné par cette fondation.

Comme les années précédentes, le Centre Scientifique de l'APS a co-organisé en 2009 plusieurs conférences et symposiums en collaboration avec d'autres centres scientifiques, dont la conférence du Husserl Circle, ainsi que le Second Séminaire spatial franco-polonais, ou encore le colloque international *Fiction et Histoire*.

La collaboration entre les chercheurs polonais et français et l'intérêt des chercheurs français pour la Pologne ont déjà une longue tradition. La conférence *Séjour et recherches scientifiques de Jean-Étienne Guettard (1715-1786) en Pologne et en Lituanie (1760-1762)* nous a donné un exemple concret de la collaboration scientifique entre nos deux pays. Le sort de l'Hôtel Lambert, magnifique édifice parisien du XVII^e siècle (inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, autrefois propriété de la famille Czartoryski) et les travaux projetés par le nouveau propriétaire ont suscité de nombreuses controverses dans les milieux français et polonais à Paris. C'est dans cet esprit

que nous avons organisé au Centre Scientifique de l'APS une session entièrement consacrée à la question de l'Hôtel Lambert. Le professeur Leszek Kuk a d'abord évoqué *Le groupement politique du Prince Adam Jerzy Czartoryski à l'Hôtel Lambert : son idéologie, ses activités* ; pour sa part, le professeur Jean-François Cabestan (historien de l'architecture, hostile au projet initial des travaux, soutenu par l'association Paris historique) a parlé de *L'histoire des transformations de l'hôtel Lambert*. Un public nombreux a suivi cette session.

En décembre 2009, Andrzej Szteliga a prononcé une conférence sur *la Pologne et la France face à la crise économique ; l'impact sur les relations bilatérales des entreprises et des régions*, un sujet d'actualité et fort intéressant.

Dans le cadre de l'Année mondiale de l'astronomie, le Centre Scientifique de l'APS a organisé deux conférences : *Des molécules entre les étoiles* et *Chasseurs d'étoiles. À la découverte de notre univers* (avec le concours du SITPF). Autre scientifique à l'honneur : Charles Darwin, évoqué à travers une conférence qui nous a fait découvrir une problématique liée à *L'anthropologie en France et le rôle des émigrés politiques dans la réception du darwinisme, la naissance de l'anthropologie et le début des recherches préhistoriques en Pologne*.

Pour perpétuer une tradition désormais bien établie, le Centre Scientifique de l'APS a organisé plusieurs soirées musicales qui ont été l'occasion de rencontrer de jeunes talents français et polonais.

En raison du grand nombre de conférences et de l'ampleur des textes, nous ne pouvons publier que certaines des interventions présentées au Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences.

Le calendrier recense les événements qui se sont déroulés au Centre en 2009.

Comme les années précédentes, dans le chapitre *Quelques souvenirs*, nous publions la lettre que Jean-Emmanuel Gilibert avait envoyée de Grodno à Antoine-Laurent de Jussieu.

Nous remercions chaleureusement tous ceux qui nous ont fait parvenir les notes de leurs interventions, ainsi que tous ceux qui ont contribué à la préparation de ce volume des *Annales*.